رسالة رشيد الدين الوطواط

فيما جرى بينه وبين الامام الزمخشري من المحاورات

في بشترها احمد بك تيمور

بسم الله الرحمن الرحيم

كتب العلامة رشيد الدين محمد بن محمد بن عبد الجليل العمري المشهور بالوطواط الى الامام جار الله ابي القاسم محمود بن عمر الخوارزمي الزمخشري

حطت المراسي وحالت من كل عارضة دونه وكل طارقة مهمة ولا اخلاك من غر تحتله وجميل ذكر تكتسبه وجزيل اجر تحتسبه وأثر جميل تخلفه ان اهدي اليك وأملي عليك ما قال جار الله سقى الله ثراه في كتاب الكشاف في وجه انتصاب شهر رمضان وما قاله من الاعتراض على كلامه واستعداد مدعاه عن مرامه مما جرى بيني وبين أبي أعجابه أفضل انتقاد يعقوب الحدي من السؤال والجواب وهأنا مطيق فيما أقوله مفصل السداد والصواب وقد وهمت عندي ان جار الله وجده بالمقالة منصفا وانصت وأبدى خضوعا لاستماع الصدق وانباع الحق وقال له اذكرني هذا الامر بعض أيام وانبي حتى أصلح من كتابي هذا الفصل وانبرهذ القول فانه غلط شنيع وخطأ فظيع الا أنه مرض في تلك المدة وزال به الحشمة وذهب تلك الاهمية وقد لم كل من شاهد أحوالي بجوار الله اني كنت عند معظم القدر محم الامر مقبول الكلمات متنوع الاشارات لم يزل كلفني أي علم الا قيدها بنانه وضبطها في جنانه واشتهاني دفاتره وحكمها في خواطره وعندها عينه من غنائم عمره وتتمة من تمائم دهره وقد جرى بيني وبينه في مجالسه وأوقات راحاته مما يتعلق بفنون الادب وأقسام علوم العرب مسائل أكثر من أن يحصى عددها او يستقصى امدها رجع فيها الى كلامي

ويزل على قضيتي وأحكاي فالمتعد من اذا سمع الحق سكت بتفاتق لجاجه وسكت صواعق حجاجه فيها مسألة الطي التي في جمع ظبة فانه كتب خطه انها من ذوات الياء وأصلها ظبية فلما حذفت الياء وانتدت الهاء كرهت ان يكتب الصحاح صدق قولي فيمن الكتب وقال انه عشر بالعربيات متعون بالتصحيفات فعدت اليه بر الصناعة لأزيح علته فلما عرف وحل وأدرك خجلت اليه كتاب العين فرسم الحق خطه وسلك مناهج الانصاف وطرقه وانبرى دحضه ومزقه فأريته فقرة فقرة فرأى وسمع من صدور الائمة فيها أن أوان ان تعلاله وزال الريبة

ومنها مسألة كلا الرجلين اذا كنت في حالة الجر والاضافة فالجلي الأمثل فالصواب ان يكتب باليا وأيدت قولي بنص ابن درستويه في كتاب الموسوم بكتاب الكتاب وجرى هذا بحضرة الامام الاجل زين المشارع الفضل أدام الله سعادته وحرس سيادته ومنها مسألة نسروفر في كتبهما بغير ألف والاولى تجري فأنكره وقال لايجوز هذا في الشعر ولا في غيره فأريته ذلك في شعر الخريمي وأبي تمام فقال أخطأ حتى أراه سلمان بنته وصدى صوته الاستاذ بالاضافة الى بيتي دلفي شعر الاعشى فعند ذلك لانت عثنونة وسبات مرونة ومنها مسألة الجمع بين الضرب المحذوف والضرب الصحيح في شعر واحد من الطويل وقع له في ديوانه في قوله

جوار فزيد الصغر خير جوار ... وزار فزيد الشعر أكرم زار

ثم قال

فمه من جار حمدنا جواره ... ومه من وفد وفقه من زار

فالضرب الاول محذوف والضرب الثاني صحيح ولا يجوز اجتماعهما في هذا

الجزء الثاني من هذا الكتاب على لسان الأديب الفاضل صاحب ديوانه وشعره هكذا أوقفه من بار وموقد نار واستقام وزنه ومنها مسألة المنتهى عشرة والثانية عشرة ومنها مسألة الجمع ومنها مسألة تحرير الأمانة ومنها مسألة استحالة الوليد بن الوليد في جملة الكثرة من أولاد الوليد بن الحجرة وسيأتي ذكره في رسالته الى الخاتمي . ولو علمته في كتابي من المكتوبات وعثرت ما انحرفه في حواشي الجزء ما طال الكلام وكلت الاقلام ولما ذكرت هذا القدر البسيط فبان هذه الخطة ان هذا الامام كان صوابا على مزاولة الحق وحراسة الصدق مع انه ليس هذه الصنائع وصاحب هذه البضائع . فصل قوله فأي شهر رمضان النصب على تقدير صوموا على الاشتغال من اياما معدودات او على انه مفعول اذكروا والقول قولاه الاولان صحيحان لامطعن فيهما واما الثالث فموضع حث الا ان خبر شهد الله لانه لما كان كان بمعنى وجب لانه لان تصوموا وكان يجوز في حكم مبتدأ واحد وخبر تقديره صوم رمضان خير لكم ويبين حذف ان كمل المبتدأ بصفين وتحمل بينهما والجمل الخبر في وسطها اما أن يكون خبر المبتدأ متأخرا عن المبتدأ وهو الاصل أو مقدما عليه لشرط التعريف وغيره من الشروط وهذا هو الفرع واما ان يكون واقعا بين شرط من المبتدأ فليس من كلام العرب كقول القائل لم يسعه نحن أن لا أكل غير خبر الله صحيح وقوله خبر لك ان لا أكل الخ صحيح وما قوله أي لا أكل خبر لك الخ غير صحيح وهذا قولي الذي اسمحه جار الله والله اعلم بكتابه واعرف بأسرار خطابه وقد كنت هذه الرسالة فليك حفظا عن غير الاهل الذين لا يهمون الدقائق ولا يعلون الحقائق في حرمتها الامانة التي تؤدي اليها والخيانة واشكالك من أولي العلم والدراية الاطيلاء الذين عميت أبصارهم وبصائرهم

وصدقت افكارهم وخواطرهم فان رياض الجنة لا تخلق الحادثين وحياض الرحمة لا تدفق للعابثين والسلام

وقفة في الروض

راح الظلام وفاز النحور هذا به نحر وذا مسرور
في روضة تحكي الشوق زخرف فاه في جنباتها وحبر
ماء فما لعكس الضياء بوجهه وصفا فلاح كأنه بلور
قد كاد يذكر عند فيّ أنه بالناس يوشك ان يرشوا
والبلبلات في الروض ما حد اولى بين الزهور كأنهن سطور
حيث العصون مع النسيم موائل فكأنهن معالف وحصور

* *

ماذا أقول بروضة عن وصفها عيا البيان وقصر العين
عن الربيع بوشيها فتونقت لعين أنوار بها وزهور
فتنت بها الأبصار وهي بنار وتلذ بها الخلجاء وهي طيون
فتظل فيها النسيم كأنما حبب النسيم على اللذاذ تدور
فكأن عرف المطل نرجس أعين فيها ونشر للاقاح نشور
تحدث خزامها النسيم فحدثا وغدا يشير برجعه المنثور
وكأن عرف الشقيق وحوله في الروض زهر الياسمين يزور
نبع تفجر في زجاج أحمر فعدا حواليه الفراش يدور

* *